6 APR 2001
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

世界日報
WORLD JOURNAL
DAILY NEWS
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT
M4M 1B7 CANADA
75¢ PER COPY
ALL RIGHTS RESERVED

建陽台加工木材 可能含砷毒

長期暴露在砷之下 不論吸入、皮膚接觸 容易引起皮膚癌、膀胱癌……

【多倫多訊】當家中小孩在後院陽臺上嬉戲時，他們的小手在欄杆上磨來擦去，有時候還舔舔手指頭，很多人可能會對此情景習以為常。但閣下是否知道？家中搭建陽臺的木材極可能含有劇毒的砷，長久暴露在砷之下可能致癌。

幾乎所有現在用來製造陽臺、野餐桌、遊戲區設備的木材都是經過高壓處理的，而在處理過程中，鉻、銅以及砷都會被注入木材之中以殺菌、防蟲，木材因此可以增加五到十倍壽命，也等於節省了被砍伐的樹木。

然而，凡事有一利則有一弊，因為砷是一種劇毒的物質，長期暴露在砷之下，不論是吸入、皮膚接觸或者由口中服入，都可能引致皮膚癌、膀胱癌、肺癌和肝癌。根據美國醫學學會一篇報告，如果長期燃燒這種經過砷處理的木頭取暖，人們可能會突然暫時失去知覺，或產生其他病狀。之前，在緬尼托巴省，更有二十二頭牛因為牧場主人把這種木頭的灰燼到牧場之後而死亡。

一九九九年，在加拿大經過這種處理的木材可以製造八十萬個四公尺長五公尺寬的陽臺。而現在春天已至，必然又有許多家庭為了美化後院而興土木，但他們可能很多人都不知道木材店出售的高壓處理木材裏面含有劇毒的砷。

加拿大衛生部和美國環境保護署已開始聯合對此種木材嚴加檢驗，以確定是否安全。

世界上現在已有三個國家明令禁止用此法處理木材，它們是瑞士、越南和印尼。另外，丹麥、瑞典、德國、澳洲、紐西蘭和日本也已提出了某種使用限制。

美國環境保護署發言人大衛．迪根說：「我們現在正對此作評估中，結果可能沒有作任何管理變動，也可能禁止這種木材繼續出售，總之，現在作結論還為時過早。」

可是，從事此業的亨利．華爾塞強調，許多科學實驗都證明，只要操作過程得當，這種木材是安全的，不必太擔心。

以下是安全守則：●鋸木或整修時，戴手套、防塵罩及護眼鏡。●事後，洗手及其他暴露之處。●衣服要單獨洗濯。●勿將此類木材用作砧板或灶臺。●勿沾污飲水。●勿使用此類木材盛裝食物。●禁止兒童在陽臺下方嬉戲。

美國生化專家嘉恩．華勒斯對此問題作過多次實驗，他說：「砷在中古時期是非常流行的毒藥。我們的實驗也證明這種木材內的砷會阻礙植物生長，並導致植物葉子變黃。所以我想現在是嚴加檢視之時，最好能找到其它更安全的方法來處理木材。」

華勒斯又說：「要特別提防小孩子用手磨擦這種木頭或是用嘴去舔。我家就絕對不用這種木材，我不願意冒險。」

目前，加拿大政府並未強制規定，木材商要提供這種提防說明給消費者。

一九八○年代，美國環境保護署曾調查過這種木材的使用情形，結論是這種木材並未對民眾人身安全構成過度的危害。但該署又在一九八八年規定，接觸高壓處理木材的工作人員必須裝備新的保護設施。

高球場風波 克拉克緊咬克里靖

揚言總理若不解釋 將續施壓促政府進行司法調查

【本報綜合報導】在大多數民眾對反對黨窮追總理克里靖涉嫌利益衝突事件感到厭煩之際，保守黨領袖克拉克近日揚言，如果克里靖拒絕就高爾夫球場問題作出更多解釋，他將繼續施加壓力，敦促政府對此事件進行獨立的司法調查。

在上週五克拉克致克里靖的信函中，這位保守黨領袖羅列了十四項他認為尚未得到總理澄清的問題，儘管克里靖已經公布有關出售那個高爾夫球場股份的文件。

執政的自由黨方面認為，克里靖提供的商業文件顯示早在一九九三年克里靖出任聯邦總理時，他即已將其名下格蘭德梅瑞高爾夫球場百分之二十五的股份出售，但引起爭議的是，當時這筆交易因買主遲遲付不出欠克里靖的二十萬元，最終未能成交。克里靖擁有的這百分之二十五股份，遲至一九九九年才最後賣給了此高爾夫球場的另一個合夥人。

去年大選期間，克里靖承認曾為這座高球場邊上一家旅館說政府貸款。這家旅館的主人則說過，格蘭德梅瑞高球場與其旅館有商業合作關係。在野黨提住這個把柄後，一口咬定克里靖是為了將其出售股份的錢收回來，才幫助這家快倒閉的旅館申請到政府貸款，因為旅館與高球場之間具有層齒相依關係，所以克里靖觸說貸款之事違反利益衝突規定。

克里靖抱怨道，這種指責完全是牽強附會，任何有閱讀能力者都能從他提交的文件上看出，從九三年十一月一日起，他就與那個高爾夫球場毫無關聯。由克里靖任命的聯邦廉政專員威爾遜也裁決說，總理沒有違反利益衝突規定。

在這個問題上最不依不饒的克拉克當然不肯就此放過克里靖，他在其信函中指出，有很多重要問題沒有得到澄清，譬如這份出售文件沒有中人簽名，也沒有其它公司文件作為旁證，克里靖又在長達六年時間內沒能收到買主購買其股份的錢，克里靖所持九三年即與高球場一刀兩斷之說難以成立。

克拉克接著說，如果克里靖不能在這些問題上作出澄清，保守黨即要求依據獨立司法審核法，迫使有關證人作證和將所有相關文件公諸於眾。

保守黨方面這個願望可能很難實現，因為看來只有克里靖一個人有權下令進行獨立司法審核，而且顯然他不會願意下這樣的命令。

更令保守黨等在野黨失望的是，一項最新民意調查結果顯示，有高達百分之八十一的人表示，聯邦政客在格蘭德梅瑞高球場之事上浪費了太多時間，有百分之五十二的人甚至認為克里靖是清白的。但有趣的是，儘管大多數人對此持續多日的事件感到厭倦，但仍有百分之五十六的人說，支持對此事件作進一步調查。

➡賊人駕駛贓車撞進便利店，同時將瓦斯管撞破，導致當地公寓居民一大早就被命令緊急疏散。（攝自電視畫面）

贓車開進便利店 撞毀瓦斯管

警方疏散兩幢公寓大樓住戶 追緝兩名涉案青年

【多倫多訊】駕駛一輛遭警方追逐贓車的司機，昨天上午倉皇逃竄時，情急之中竟然一頭將車撞入位於奧盛頓（Ossington）與哈當森（Harrison）街交角處的一家便利店。這部贓車當時還撞毀了瓦斯管，導致位於這個地區的兩幢公寓大樓的住戶被迫全部疏散。

警方稱，當天早晨有人從多倫多西區一個停車場盜走一輛八八年的別克牌轎車。警察在接報後立即展開追擊，但在贓車以一百公里時速於人口稠密的街區亂竄時，警方立即停止追逐。

多倫多警察局的迪柏斯說，在終止追擊後，警員繼續在這個地區內尋找那輛贓車，最後發現它已經在一家雜貨店撞毀，駕車者則逃去無蹤。因有一條瓦斯管遭撞破，警方擔心漏出的瓦斯可能對附近居民構成危險，因此立即發布疏散令。

由於這輛汽車失竊所在的停車場裝有錄影設備，警方當天便觀看錄影帶，設法從中找到有用的線索。警方說，他們正在尋找兩名二十來歲的青年男子，希望知情者給予協助。

星島日報照常出報

●多倫多星島日報內屬於工會的員工宣布罷工後，星島日報昨日照常出報，但報紙上市時間較平日延遲三至四小時，報紙內容也大大縮少。據東區華埠一家書商業者表示，昨日在下午近二時才接獲零售的報紙，而且張數縮減一半，但不知道是否在打烊前賣完報紙，不過他並不擔心。

相較之下，同在華埠的其它幾家雜貨店和書店內，包括星島日報、世界日報在內的中文報紙則在昨日下午四時之前被搶購一空。兩家商店的老闆異口同聲表示，他們昨日接獲星島日報的時間較遲，且份數較平時顯甚減少。東區華埠一家書商內報架上成堆的星島日報。

（圖與文：王瑞坤）

Novartis 收回 Sandomigran Ds 瓶裝藥

誤裝其他藥丸 誤食會使血壓遽降

【加通社滿地可電】Novartis藥廠（Novartis Pharmaceuticals Canada Inc.）昨天宣布，召回一種名為Sandomigran DS（請注意，不是Sandomigran，差了DS兩個字母）的瓶裝藥，標籤上還有小字pizotifaen_double strength，批號為COL01371，出廠期為今年一月二十三日至三月三十日。因為他們發現有些瓶內誤放進了其他品種的藥丸。

如果誤食了那種藥丸的話，對某些人來說，可能會使血壓大幅度降低。

藥廠呼籲民眾，如果已經買了這種藥，請趕快趕回藥房更換。

太陽風暴正朝地球撲來

科學家憂心「吞噬作用」會破壞衛星及地面電力供應

【濕太華訊】地球的能源總供應者太陽上週三及週四發出了兩團比地球大十三倍的火燄，朝地球猛撲過來。科學家們擔心，當它們抵達的時候，太空各類人造衛星的功能可能被徹底破壞，地面電力供應也可能被迫中斷。

當太陽表面出現黑子的時候，常會往外噴出一團團帶電的氣體，這些氣體以每秒鐘二十到兩千公里的速度前進，到達地球約需二至四日。在這種被稱為太陽風暴的帶電體到達時，人造衛星、地面電力都可能受到影響，還有一個現象增強了它們的破壞作用，叫作「吞噬作用」，那就是朝同一方向行進的火燄團，當較強大的後者趕上前者時，會把它完全吞沒掉，結果是形成一個更大、更強的新火燄團。

美國國家太空總署並未說明，上週三、四的那兩團太陽火燄會不會發生「吞噬作用」。科學家們當然希望不會發生最壞的情形。

一九九五年，一股太陽風暴將加拿大兩顆通訊衛星的功能完全破壞。在更早的一九八九年，另一股太陽風暴使六百萬魁北克人無電可用。

←當太陽表面出現黑子的時候，常會強化地球的北極光。上週五，卡加利就可以看見這種奇景。北極光大約維持了一個多小時。（加通社）

首季表現出人意表　加國經濟前景　分析師看好

前三月GDP成長率仍可達2.1%　除汽車及高科技產量滑落　建築、通訊及批發零售等均續穩健成長

【溫哥華訊】加拿大經濟本年迄今表現出人意表，不但較預期中好，而且分析師相信最不明朗的時期已過去，今年往後的前景看俏。

「環球郵報」報導，加國經濟踏入二○○一年迄今，在美國經濟景氣轉壞的情況下，表現已相當不錯，也比預期更佳。

加拿大統計局最新數據顯示，加國國內生產毛額（GDP）在元月份上升百分之零點三，並未一如所料從十二月份的強勁成長滑落。十二月份的GDP成長率也是百分之零點三。

值得注意的是，儘管汽車和高科技產品兩大工業產量，在元月份顯著滑落，但其他產業卻繼續穩健的成長，例如建築、能源、醫藥、通訊服務、批發及零售等。

加拿大帝國商業銀行副總經濟師史密斯表示，他認為最壞的階段已過去，展望將來是樂觀的。他說，即使GDP在二月份和三月份沒有加速成長，今年首季的GDP全年成長率仍可達到百分之二點一，而且第二季的成長料將更強，因此今年全年的成長幅度不會難看。

加拿大美林證券公司總經濟師羅森伯格指出，加國經濟好比一支冰球隊，第一線球員下場後，二、三線球員上場繼續得分。

不過，加幣匯價在令人振奮的經濟消息下不升反降，上周跌至一加元兌六十三點四四美仙（Cent）收盤，迫近歷來最低的六十三點一一美仙價位。貨幣交易員相信，在投資人對美元趨之若鶩的情況下，加元將會跌至前所未見的新低點。

鑑於日本經濟陰霾罩頂，全球投資人大量拋售日圓吸納美元，一系列的貨幣受到池魚之殃，包括歐元、加元、澳元等。

公共交通僱員罷工　周一上班　大溫交通將現混亂

尖峰時段料增兩萬五千輛車　交通局建議民眾提早出門

【溫哥華訊】由於低陸平原公共交通今天起因僱員罷工而停擺，明天（周一）上班族勢必紛紛改用私人汽車，區內的交通料將比平時更加繁忙，而在尖峰時刻則更可能出現混亂情況。這次大眾運輸罷工是大溫地區近廿年來規模最大的一次。

據溫哥華太陽報報導，在平時尖峰時刻已擠塞不堪的低陸平原主要幹道，例如喬治．馬斯（George Massey）隧道、獅門橋、曼港橋、一號國道等，明日的車流量料將顯著增加而造成大塞車。

據估計，喬治．馬斯隧道明日的車流量每小時至少增多五百五十輛，而第二狹獅橋則每小時多了至少四百輛車通過。總的來說，低陸平原明日在尖峰時刻將比平時的尖峰時刻增多約二萬五千輛車，相當於一條三百二十五公里長的雙線公路停滿汽車。另外，不少居民亦會選擇騎自行車上班，增加道路的負荷量。當然，如果明天下雨，交通情況將會更糟。

大溫交通局（Trans Link）規劃人員克拉克．林（Clark Lim）的估計，七成四原本使用公共交通工具上班的通勤族，將會參與車輛共乘（Carpool），兩成三將會自己駕車上班，其餘百分之三則會騎自行車或步行上班。

卑詩汽車保險局（ICBC）已同意取消在此次罷工期間駕駛「消遣用途（Pleasure-only）」汽車上班的額外保費。大溫交通局則建議民眾提早一個小時出門上班。

林又表示，如大眾運輸罷工持續一段較長時期，交通情況稍後會自動改善，因通勤族會適應新的交通模式，但在罷工初期，交通混亂勢難避免。

罷工談判　四月三日恢復

【溫哥華訊】解決低陸平原大眾運輸罷工爭議的談判，擬定四月三日恢復。不過，有關工會指出，四月一日的罷工行動不受此次談判的影響，如期進行。

加拿大汽車工人工會指出，二十八日他們所面對的最後提案與強迫性投票，意味著工會會員受到管理階層的掌控。

加拿大汽車工人工會第一一一一區主席麥里奧（Don MacLeod）說，管理階層設定時間表，三月三十一日午夜，會員不得進入工作場所，按計劃進行罷工。

司機們獲得告知，罷工行動會為公車公司一個禮拜省下五百萬元。目前海山公車公司發言人同時表示，目前依然有談判空間。

海山公車公司知道提案會遭否決，工會也清楚提案不會通過。除非回到談判桌，什麼事都動不了。

溫哥華前一次大眾運輸系統停擺發生在一九八五年，持續很長一段時間。但罷工行動結束以後，大眾運輸技術人員與作業人員四年調薪百分之八。

除新西敏市外　騎士不得行駛人行道

腳踏車上路　交通規則先搞清

【溫哥華訊】面臨公車駕駛罷工情勢，許多溫哥華市民考慮騎腳踏車上班。溫哥華地區腳踏車聯盟主席伍斯克（Ken Wuschke）認為這是不錯的主意，不過，他要求準備騎腳踏車上班的市民謹慎小心，上路之前，最好熟悉交通規則。

騎腳踏車上路，熟諳道路規則十分重要。舉例來說，過橋時，大部分橋樑要求腳踏車行走人行道，不得走車道。路上，腳踏車應與交通行駛方向相同，接近行人前，要減速。超越行人，從行人左邊過，同時按鈴或喊「左邊穿越」，示警行人。

除了新西敏市以外，一般路上，腳踏車騎士不得行駛人行道。路上行進間，必須與停在路邊汽車維持一公尺寬度，以免車內下車乘客，突然推開車門，發生碰撞。汽車超越腳踏車時，也建議維持一公尺空間。

以腳踏車當交通工具要能夠舒暢又安全的關鍵，在於避開交通繁忙的路段。低陸平原地區城市提供許多規劃良好腳踏車專用路線，譬如，溫哥華市的Ontario與Adanac／Union道路。市區則在Pender路上有公車與腳踏車專用道。

許多城市如溫哥華、列治文、本拿比與素里均提供腳踏車路線地圖，可供索取。溫哥華市有腳踏車專線，871－6070。也有區域網站可查詢，www.bikeways.com。

溫市停車費　價差學問大

市營停車場優惠共乘車輛25%　駕駛人想省錢先打聽

【溫哥華訊】公車司機罷工眼看就快來臨，上班通勤搭公車的市民，到時不得不擠進自用車，當作上班交通工具。很多人很可能立即會發現，溫哥華市內及周圍的全天停車費，價差很大，學問可多。

全天停車，通常從早上六時到下午六時，費率從Granville橋北面盡頭橋底的二元起，到靠近海邊附近高架列車車站的九元至十四元上下。Burrard與Robson兩條街周圍的停車位，則要六點五元至七點五元，通用體育館停車場，目前沒有活動，停車費大約六元。

不過，價格有彈性，特別是對共乘駕駛人來說。溫哥華市政府經營的停車場已經宣布，市中心九個市營停車場，對於三名以上乘客共乘的車輛，停車費一律折扣百分之二十五。市中心西端若干停車場全天停車費由五元降到二元。

至於擁有大約八萬至十萬停車位，市內最大停車公司的帝國停車（Imperial Parking），目前沒有任何共乘折扣的計畫。該公司建議駕駛人如果發現一般停車場車位已滿，盡量使用體育館附近的停車位。對於該公司長期包月客戶，將盡可能保留平常的停車位。

該公司預期，本星期停車位勢必十分緊張，也提醒駕駛人儘量清光車內不必要物品，以免招致竊賊闖入。

省選開跑　關慧貞競選辦事處成立

強調與華裔社團雖在部分議題立場歧異　但對追求社區安全衛生目標卻一致

【溫哥華訊】華裔省議員關慧貞昨（三十一）日表示，在過去幾年當中，她與若干華裔團體在部分議題上儘管有不同觀點，但其間的差別只是在「做法」上。雙方為提升社區衛生、安全的大目標並無二致。她表示，只要各方都能儘量去異求同，攜手共同面對挑戰，當有助於加速解決各項問題。

現任卑詩省府社區發展廳長的關慧貞設在喜士定東街上的競選辦事處（溫哥華快樂山選區）昨天中午舉行揭幕儀式。關慧貞在致詞時表示，民主政治需要各階層民眾踴躍參與，民意才能獲得更充分反映，同時讓本身權益獲得更大保障。她也鼓勵青年人、族裔人士或原住民社區都能積極參與這次省選活動。

她在接受訪問時表示，她不擔心這次公車司機工潮會對這次選舉帶來負面影響，只是擔心公車停駛會為一般大眾生活帶來極大不便。但她也為公車司機工會辯護，指工會這次是為了爭取合法權益，在大溫交通管理局（Translink）始終未有正面回應情況下，迫不得已才採取罷工。

關慧貞表示，省府勞工關係局曾提議派遣仲裁員斡旋，也遭交通局拒絕。她認為，目前問題解決的關鍵在於交通局本身，該局至少要有接受某種協議的誠意才行。

關慧貞出生於香港，幼時隨同父母移民溫哥華，曾長期從事社區服務工作，並曾擔任溫哥華市議員，五年前在前省長哈葛徵召下，轉投省政議壇，並以高票當選省議員，曾歷任省婦女平等事務、城鎮事務和社區發展廳長。

她表示，溫哥華快樂山選區迄今仍是全加拿大最貧窮的地區之一，區內缺乏足夠的社會住屋，也嚴重缺乏綠地，加上教育機會不足，導致該區民眾難以改善生活品質，她希望繼續推動省府投入更多資源來改善這些問題，尤其是在ESL及其他成人教育和職業訓練上。

至於卑詩自由黨這次主打的「減稅」政見，關慧貞表示，以她的選區來說，仍有太多民眾年收入不足一萬五千元，僅能在溫飽邊緣掙扎，減稅對他們而言，不但未能有所幫助，而且必然導致省府在醫療、教育方面的資源減少，反有不利。

關慧貞並以自己父母當年以最低工資拉拔大六個子女的經歷為例表示，她深切了解最低薪資只要稍有調整，對低收入家庭都會帶來實質幫助，而減稅只有在省府已有充分資源情況下實施，否則只會犧牲中低收入家庭的福祉。

關慧貞在上次省選中，曾獲得華裔社區的普遍支持，但過去幾年中，她與華裔社區若干主要社團在部分議題上，立場時有歧異。她昨天表示，這次選舉將會全力爭取選區居民的支持，即使過去與若干社團有不同看法，但差異只是在「做法」上，大家其實是「殊途同歸」，目標並無太大差別。

她表示，投入社區工作十年來，她看過太多社區分裂的例子，結果總是「一成事不足，敗事有餘」。她希望社區各界在這次選舉中，都能「去異求同」，攜手解決共同的問題。

迄今仍與父母同住的關慧貞昨天也透露，她預訂在省選忙過後，在今年八月間成婚。她表示，自己很喜歡小孩，但暫無婚後立即生兒育女的打算。

昨天的揭幕儀式共有一百五十餘位來自原住民、老人、華裔等社區的人士到場致賀，台加文化協會前理事長張邦良和加拿大台灣同鄉會前會長李重義也以個人身分前往致意。關慧貞表示，競選辦事處剛成立，很多籌備工作才開始，目前也還在謀求義工臂助中，歡迎各界人士給予支持。

↑關慧貞高舉著支持者所送的「心想事成」字幅，表示她對這次省選有十足信心。（何元／攝）

金牌獎　慶祝本公司榮獲三屆台灣省農會委員會金牌獎
特惠大行動

名稱	單位	原價	特惠價
新配方口味香腸	每磅	5.00	3.98
紅龜粿	每塊	2.30	1.98
彰化滋養大肉丸	每粒	1.80	1.48
原味台式香菇大肉粽	每粒	1.50	1.28
QQ碗粿	每碗	2.00	1.58
正宗筒仔米糕	每份	3.00	1.58
夜市小籠包	每打	3.50	3.08
東坡肉粽	每磅	3.85	3.48

＊特惠行動辦法，請將本公司廣告剪起，即可享受優待，欲購從速，售完即止，飲發除外。
工廠直營，絕無人工色素，防腐劑，為了大家健康天天出爐食品，請早先預定，30元以上免費送貨
預購電話 (416)218－9788　(416)568－3966
台灣食品(加拿大)公司
＊本公司產品達百餘種，仍照常供應，歡迎預訂

購買花旗蔘指南
一向以蔘場直銷，質優價廉而聞名的誠信蔘有限公司太古廣場門市部現正實行正宗優質花旗蔘買一送一謝知音的特別優惠。以貨正平通全市的超值低價來答謝大眾的支持和信賴，需要購花旗蔘的朋友切莫錯過這個機會。
（特惠期間，優惠卡券一律停用）
地址：太古廣場內鋪位 A32
電話：(905)948－9882
品質上乘直銷價
平通全城第一家

得恩眼鏡
INTRODUCING ACUVUE 2
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新型電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進德國全自動一小時電腦配鏡。精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr. Unit 5, Scar. 世界商場內
Tel: (416)609－3509

明明眼鏡
VISION CARE OPTICAL ON BAYVIEW
（安省合格配鏡師）
合格配鏡師
最新 ACUVUE TORIC 散光隱形眼鏡 集舒適、方便、清晰於一體的軟性散光隱形眼鏡
請電話預約
(416)224－87 7
Bayview North Medical 3292 Bayview Ave. Suite 102/102A North York Ont.
BAYVIEW NORTH MEDICAL
診所在本中心大樓二樓 SUITE 201
滑鐵盧大學視光畢業
專業資深視光醫生為您安排驗眼服務（特快配鏡）
Tel: (416)224－8757
(416)916－3937

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
溫哥華總校（1989創校）
▶美國州立大學學位課程
• 科羅拉多州立大學，阿肯色州科技大學，尼亞加拉大學，美國大學（倫敦），密芝根中央州立大學，紐澤士城大學
• 在本地或海外取得的學分可以轉移，令學生盡快完成學位課程
• 核准簽發學生簽證錄取通知書
• 根據學生英文程度豁免 TOEFL 或入讀本校大學英文提高班
• 授課形式：教室授課，影像傳真電腦網絡，函授
▶商管學士／碩士
▶電腦學士／碩士
▶酒店旅遊業學士及文憑
▶縣省理工專業證書
▶大學先修及密集英語課程
（由溫哥華總校安排大學學位）
英皇學院與泛太平洋國家的諸多大學有著廣泛的教育和文化交流，定期為姊妹學校選派優秀專業和英語教師，也為姊妹學校選送的學生提供良好學習環境和優質生活服務。有意到中國教英文或為在多倫多的海外學生提供食宿者，請與校方聯系。
Anyone who is interested in teaching English in China or providing homestay service to students in Toronto, please contact us at (905)513－1685.
109－80 Acadia Avenue, Markham, Ontario, L3R 9V1
Tel: (905)513－1685　Fax: (905)513－6140
Internet: www.kingston.edu　E-mail: toronto@kingston.edu

上海下雲法師心靈講座
華嚴經
講題：普賢菩薩行願品【十大願王】
日期：2001年4月3日至5月2日（每星期二至星期日）
時間：7:00－9:00PM
地點：湛山精舍 7254 Bayview Avenue, Thornhill
電話：(905)886－1522
海雲法師小檔案：
海雲繼夢法師，台灣宜蘭人，畢業於中興大學經濟系，自弘法以來已歷二十載，法師的著作和演講以弘揚＜華嚴經＞思想精華為宗旨，更重視基礎教義的剖析與介紹，令諸學人透過對佛法總體的理念，開展全方位的生命觀。
法師現為台灣大華嚴寺的指導和尚，除了全省各地弘法以外，並應美、加、紐、澳、東南亞各地之請，講述華嚴經論，深獲好評。法師以現代的語言文字來詮釋＜華嚴經＞的旨趣，使得那不可說的境界鋪其引導，能落實於生活中，而不再塵封於莫測高深的古籍中，實為現代有心學佛者之一大福音。
歡迎十方大德前來聆聽共享法樂

世界日報　兒童世界　每週一～六刊出
齊來學國語．老幼咸宜

今日電視精選

（括弧內為各地有線電視台號）

7:50am
國語新聞報導（重）／國語社團簡訊—新時代電視
8:30am
香港衛星新聞（衛星直播）／社團簡訊—新時代電視
9:40am
體育世界—新時代電視
10:10am
大冒險家—新時代電視
10:30am
恩用之聲（重）—新時代電視
11:00am
海峽東西望（國語）—新時代電視
11:30am
北京之聲—新時代電視
1:00pm
台灣衛星新聞（重）／國語社團簡訊—新時代電視
1:50pm
台灣首任巡撫—劉銘傳（電影）—新時代電視
3:20pm
中國微波爐食譜（國語）—新時代電視
3:30pm
中國衛星新聞（國語）—新時代電視
4:00pm
中華醫藥（國語）—新時代電視
4:30pm
旅行家—新時代電視
5:00pm
螢幕八爪娛（溫哥華）—新時代電視
5:30pm
基督2000—新時代電視
6:00pm
國語新聞報導—新時代電視
6:30pm
我們是這樣長大的—新時代電視
7:00pm
熱門話題—新時代電視
7:30pm
粵語新聞報導—新時代電視
8:00pm
投資心得—新時代電視
April One（電影）—TVO(2)
A Path of His Own（電影）—BVO(2)
8:10pm
尋找他鄉的故事 II—新時代電視
8:40pm
Clearnet 科城超級星期天—新時代電視
9:00pm
新聞簡訊—CFMT(4)
Semper Fi（電影）—City(57)
10:00pm
六十分鐘時事雜誌—CFMT(4)
Body Count（電影）—Show(29)
Almost Heroes（電影）—TBS(49·47)
10:15pm
將太壽司（日劇）—新時代電視
11:00pm
新聞廣角鏡—CFMT(4)
11:10pm
我和殭屍有個約會（三十五集）—新時代電視
12:30am
聊齋（二）（四十集）—新時代電視

接掌台北經文處 陳東璧拜訪多城僑界

赴佛光山道場上香禮佛 拜會安省中華總會館 促僑社多溝通 盼進一步整合

【本報多倫多訊】新任駐加拿大台北經濟文化代表處代表陳東璧夫婦昨（卅一）日馬不停蹄走訪多倫多僑界，所到之處都獲得熱烈歡迎。陳東璧表示，上任後第一次重返多倫多，他覺得華人增加很多，整個城市「生氣蓬勃」。

陳東璧夫婦昨日中午首先前往佛光山多倫多道場參觀並上香禮佛，道場住持永固法師親自接待，多倫多國際佛光會會長關保衛等多位義工也在場陪同。陳東璧表示，他返台工作的當時，只聽說道場在籌建當中，如今落成，他是第一次造訪。

陳東璧緊接著於下午三時半抵達安省中華總會館，並參觀同棟樓的駐多倫多台北經文辦事處文化中心圖書室。安省中華總會館特地舉辦茶會表示歡迎，相較於以往多項與駐加處到訪國府官員對話的座談會，昨日下午座談會則是一片歡迎聲，與會者處處展現對新人的歡迎熱忱和熱切期待。

昨日茶會是由即將卸任的安省中華總會館主席陳蔭庭主持，他並以傳承、創新和超越六字送給陳東璧，盼望陳東璧拓展外交有成。陳蔭庭並透露，為歡迎陳東璧，會館已經懸掛陳水扁總統的照片。

昨日與會者的發言大部份集中於歡迎並推崇陳東璧，馮倫意推崇陳東璧派駐加拿大，猶如當年胡適之奉派美國，兩人都是學者，而且都是桃李滿天下。兩人的任務都是推展外交，馮倫意說，兩人最大不同之處在於陳東璧所肩負的任務更艱鉅，處此兩岸中國人較勁的局勢，地再加上僑社日益複雜，增加拓展外交的困難度。

陳東璧在答覆時感謝與會者對他的肯定，並透露三位現任聯邦議員是他的學生，他重申有信心可促進台、加的實質關係。與會的王熙儀、王寶成相繼針對加拿大勇士節活動發言，籲請新政府不要刪減補助，陳東璧則表示支持僑胞希望中華民國走出去的心意，他未來將儘量給予協助。

面對複雜的僑社，陳東璧則主張相互溝通，他也表示自己無黨無派，希望和大家一起做事，提供服務。他認為，促使各僑團領袖定期聚會聯誼，再逐步擴展至其所屬的僑社，也就是先從僑社的領導經常聚會聊天交換經驗，有助開展僑界整合。這天多倫多行程是陳東璧上任後首次訪多，他昨日的最後一項活動為晚間七時出席多倫多台灣信用合作社社員聯歡晚會，陳東璧夫婦已在會後趕返渥太華。

➡陳東璧夫婦上任後首次來多倫多面對僑界，圖為（前左五、前左二）陳東璧、陳張美和夫婦與安省中華總會館成員攝於歡迎茶會會場。（王瑤坤攝）

蘇潘慕潔談變中求勝 大爆滿

兩場投資講座 吸引上千名聽眾

【本報記者劉兵多倫多報導】由皇家理財多美年證券副總裁蘇潘慕潔舉辦的兩場「變中求勝」投資講座出現爆滿場面，上千名本地華裔投資者前往參加。蘇潘慕潔在演講中表示，儘管全球股市近期反覆下調，但只要投資者把握方向，就有可能在波動的股市中找到新的投資方向，進而獲利。

蘇潘慕潔表示，之所以在這個時候舉辦投資演講會，主要是希望針對近期變化莫測的市場，為投資者提供一些適用的投資策略。她續稱，在未來的三個月時間裡，股票市場的變化會很快，如果不能有效駕馭的話，風險也很大。但是，如果採取適當的投資策略，投資者可以做到「變中求勝」。她總結出了七個「兩全其美，進可以攻、退可以守」的投資策略，其中包括，將資金投入入息信託基金當中，提高防禦性能；投資盈利增長明顯、不會出現突然性虧損的股票；她目前看好醫療和能源兩大板塊；對衝基金，這個投資品種的好處在於無論股價漲與跌都可以賺錢。

昨日的講座分兩場進行，其中，參加上午粵語講座的聽眾人數超過一千二百人，整個講演廳內座無虛席。

➡蘇潘慕潔昨日表示，只要把握正確的投資策略，投資人可以在變中求勝。（劉兵攝）

家庭糾紛傳血案 一男子遭刺傷

女嫌犯就擒 被控惡性傷害等罪

【本報多倫多訊】東區一棟公寓樓內前日晚上發生血案，一名三十一歲的男子被人用刀刺傷腹部，被送往醫院後證實傷勢嚴重，警方已經逮捕了一名二十九歲的涉案女子，控告她惡性傷害、持械傷害等罪名。警方初步認定，該案是由於家庭糾紛引起的。

發生血案的公寓大廈位於市中心倫巴大街（Lombard St.）七十六號的一棟多層公寓大樓，它位於列治文街（Richmond St.）與賈維斯街（Jarvis Ave.）交匯處的西南角。三十日晚九時十五分，警方接報後趕到上址，在一個公寓單元內發現了一名男子倒在血泊之中，傷者腹部嚴重受傷，被送往附近的一家醫院急救，在接受手術後仍需加強護理。

到場的警員經過調查發現，在此之前，出事的住宅單位內曾發生家庭糾紛，並引致打鬥。他們將廿九歲的女子Sharon Allan帶回警署，稍後決定將其逮捕，並控告她惡性傷害和持械傷害等項罪名。對此案的調查還在繼續，警方初步認定該案是由這名女子一人犯案的。

2001年3月31日

以彩票局開獎號碼為準　查詢電話：870－8946

							特別號碼
LOTTO 649	1	12	13	28	32	44	47
ENCORE：767587							
LOTTO 49	19	20	21	29	42	45	13
LOTTARIO	5	8	17	19	38	41	6
EARLY BIRD：13 18 19 41							

多倫多台灣信合社 黃大洲任新董事長

【本報多倫多訊】多倫多台灣信用合作社昨日舉行二○○一年年會暨聯歡餐敘，新、舊任董事長黃大洲和黃子卿隨即進行交接。

多倫多台灣信用合作社昨日下午召開年會，進行五位新董事改選，選舉結果除黃大洲、鍾坤水連任外，衛振興、鍾俊雄、張佳翔當選為新任董事，隨後由十二位新、舊任董事召開董事會，最後黃大洲脫穎而出，當選新任董事長，廖修穎為副董事長。

多倫多天氣

今天（4月1日）	陰天　−1℃～6℃
明天（4月2日）	陰天　0℃～6℃
後天（4月3日）	多雲偶陰　−2℃～7℃

其它城市天氣

渥太華	陰天	−1～3
滿地可	飄雪	−3～3
溫哥華	陣雨	3～9
舊金山	多雲	10～20
洛杉磯	多雲	11～22
紐約	陰天	3～10
台北	陰天	15～22
北京	多雲	5～18
上海	多雲	8～18
香港	陰天	19～22

傑出華裔創業家 六人獲頒獎

【本報多倫多訊】由創業協進會主辦的第五屆「加拿大傑出華裔創業家選舉」結果昨日揭曉，七百多名嘉賓見證了頒獎典禮，六名勝出的獲獎者興高采烈地接受了主辦單位的嘉獎。在頒獎儀式之前的酒會上，本報社長丁侃暢談心得，期待將來有更多的華裔在多倫多的工商業領域內龍騰虎躍。

昨日的頒獎典禮在列治文山的Le Parc舉行，七百多名嘉賓前往參加。會上，本地華人社區期待已久的獲獎者名單終於出爐，其中，最佳企業家獎被東亞旅行社的朱碧芳（Rita Tsang）奪得，最佳企業創辦獎的得主為Fashion Design Group的鄧詠儀（Winnie Tang），最佳創意獎由網域科技的鍾宏安（Edmon Chung）獲得，Medaira的沈德基（Stephen Shum）摘取了最佳企業進步獎的桂冠，最佳社區服務獎則由位於Thunder Bay的雙龍餐館總經理彭友連（You Lian Peng）奪得，另外一項評選團榮譽獎的得主為音美食品廠的潘鈺儀。

主辦單位在昨日的頒獎儀式之前特別舉辦了一個酒會，該酒會由本報和皇家銀行特別贊助，多倫多世界日報社社長丁侃應邀發表演講。他表示，很高興參加這個雲集加國專業人士和企業家的聚會，作為北美最大的中文報紙，對於能夠與皇家銀行一起主辦這樣的酒會感到欣慰。他肯定工商業的精英們對加拿大經濟發展的貢獻，並表示世界日報願為本地商業的繁榮和發展貢獻力量。

譚普頓
・增長基金
・國際股票基金
本人特別介紹：
譚普頓基金作長線投資
此廣告部份贊助：
Templeton　BMO Nesbitt Burns Private Client Division
免費投資講座
・投資增長
・保本增值
每週按時舉辦講座
盧炳坤
Vice President 副總裁
Patrick Lo
英國倫敦大學榮譽法律學士
英國特許銀行學會會士
C.I.P.F. Member
Tel: (905) 763 - 7977　Toll Free: 1 - 888 - 355 - 6633

全面理財策劃 專業投資管理
・國語服務
《積財聚富》涉及加拿大：股票、基金、稅務、保險、教育、物業、退休儲蓄計劃、遺產管理安排、理財顧問選擇
林平近作 25萬字巨著 各書店均有出售
對投資理財有更多了解 對林平的服務更有信心
誠信投資理財公司
FundTrade Financial Corp.
255 Duncan Mill Road, Suite 201
North York, ON M3B 3H9
www.paul-lin.com
Dr. Paul Lin 林平博士
Tel: (416)385-7285

如閣下有壞信用紀錄困擾
（遲交款、R9、破產、……紀錄）
本公司專業清理壞信用紀錄
破產　15　16　遲交款　Judgements　壞賬紀錄　R9　R3　R4　追數公司
查詢 (416)818-7678 (416)818-6046
專業辦理私人財務及公司貸款，樓宇加按
Perfect Consultants
歡迎有志加入 Finance and Credit Repair 行業

FIRSTCHOICE FINANCIAL INC.
誠信理財集團
張女士，35歲，她每年都有購買RRSP，張女士打算在65歲時退休，她知道有一種政府合法的延稅理財工具能達到延稅兼累積增長投資功能，更附帶有保險的免稅保障，以下是張女士的實例比較。
INDUSTRIAL ALLIANCE
張女士35歲　稅額:35%　投資回報:8%　打算65歲退休

Wealth Maximizer（延稅優惠）	Traditional Investment（沒有延稅優惠）
每年供$6,000（供6年）	每年供$6,000（供6年）
延稅累積總額於65歲 $390,728.59	沒有延稅總額於65歲 $145,667.16
65歲起退休，每年提出（以10年計）每年$50,000.00	65歲起退休，每年提出（以10年計）每年$18,106.68
免稅保險於90 $1,010,018.00	免稅保險於90歲 $0

"Wealth Maximizer"是以長線為目標，分散資金於不同的投資市場，以達到延稅的主要目的，如欲進一步了解這種計劃，歡迎與我們聯絡。
Thomas Tran 陳國忠 (416)520-0990
Halina Ho B.A. 何幗華 (416)406-9128
Park Place Corporate Centre
15 Wertheim Court, Suite 412, Richmond Hill, Ontario, L4B 3H7
Tel: (905)886-3815　Fax: (905)886-5786
www.firstchoice-financial.net

程健棟
(Frank J. D. Cheng)
資深投資理財策略顧問
加拿大證券學會持牌投資經理
CIBC Wood Gundy 是 CIBC 銀行集團全資擁有的投資銀行 CIBC World Market Inc. 之部門，亦是 CIPF 成員。
股票 基金 債券 保險 退休計劃
CIBC Wood Gundy
以我的精心挑選 再配合互惠基金的優化組合 定能助您達成全面投資理財目標
(416)594-8721 200 King Street, West, 9th Floor Toronto, Ontario
投資基金之道：
選擇優質基金 全球分散投資
以期減少風險 提高整體回報
CI Funds　Fidelity Investments

全面財務策劃
・家庭保障計劃　・資產稅務計劃
・子女教育基金　・員工福利保障
・退稅退休儲蓄　・醫療旅遊保險
・商業保險　・危疾保險
・傷殘入息保障　・代理十大保險公司
如欲成為專業保險從業員，請致電 Bessie Lee
李佩玲 BESSIE LEE
FINANCIAL INSURANCE CONSULTANT
GATEWAY FINANCIAL SERVICE
600 Alden Road, Suite 606, Markham Ontario, Canada L3R 0E7
416-930-8688

以專業分析為基礎，誠意提供以下服務：
・股票及債券投資
・互惠基金投資
・RRSP 註冊退休儲蓄計劃
最低開戶額：加幣十萬元
叢丕忠 PETER CHUNG
匯豐證券副總裁兼投資顧問
查詢電話：(905)731-0113（直線）(416)720-8890
HSBC 滙豐
匯豐證券（加拿大）有限公司

賀曉彬
精 專 勤 誠
Dennis He
B.A., M.A.
Financial Planning Advisor
專業服務範圍
・註冊退休儲蓄計劃(RRSP)
・最新投資計劃及分析
・互惠基金／政府債券
・個人報稅／家庭財務策劃
・多種註冊儲蓄教育基金(RESP)
・儲蓄人壽保險／年金
・來加旅行，探親醫療保險
・傷殘，大病及醫療保險
特別推荐 RRSP 最新基金組合：
AIM GLOBAL HEALTH SCIENCES FUND
TRIMARK GLOBAL BALANCED FUND
EXCEL FINANCIAL GROUP 富勤投資理財集團
Fax: (905)470-8306
0268
AIM　TRIMARK

眾望電腦大特價
以下電腦均含稅，全新電腦，保修三年
地址：1205 Queen St. West, Unit #2 Toronto (Queen & Dufferin Plaza 鐵路橋西側)
電話：(416)516-8672　傳真：(416)516-8573
七天營業：週一至五：11-6:30　週六日：12:30-6:30

TONNIC 通力
SECURITY SYSTEMS LTD
Head Office 城市廣場內
4350 Steeles Avenue East
Unit No. F73B, Box 156 Markham, Ont. L3R 9V4
Tel: 905-513-8988, 416-299-7847
Fax: 905-513-8987
月費 $24.99（三年合約）
防盜系統包括：
・DSC Power 832
・免費安裝
DSC　ABLOY　BEAM